

LI KUNWU • P. ÔTIÉ

Una vita cinese

2. Il tempo del Partito

add
EDITORE

Dedico questo libro a mio padre.

Non ringrazierò mai abbastanza il “Quotidiano dello Yunnan” per il costante sostegno che mi ha dato fin dai miei esordi professionali a oggi. Ringrazio anche i miei colleghi ed ex compagni d’arme, in particolare Huang Rong, Zhang Bing e Shi Xiao.

Li Kunwu

Ai miei cari, che per tanti anni hanno accettato che il mio tempo e la mia mente fossero assorbiti da questo progetto.

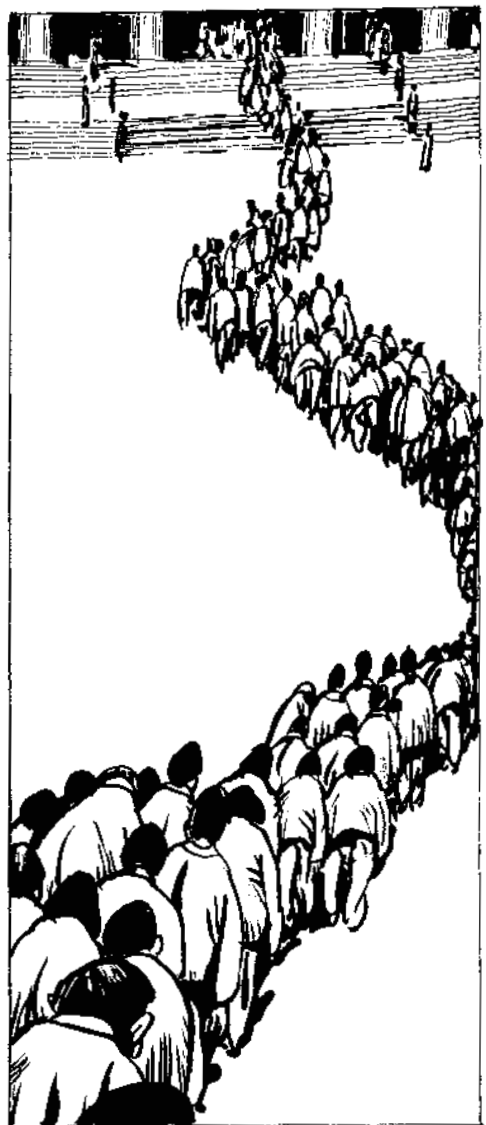
P. Ôtié

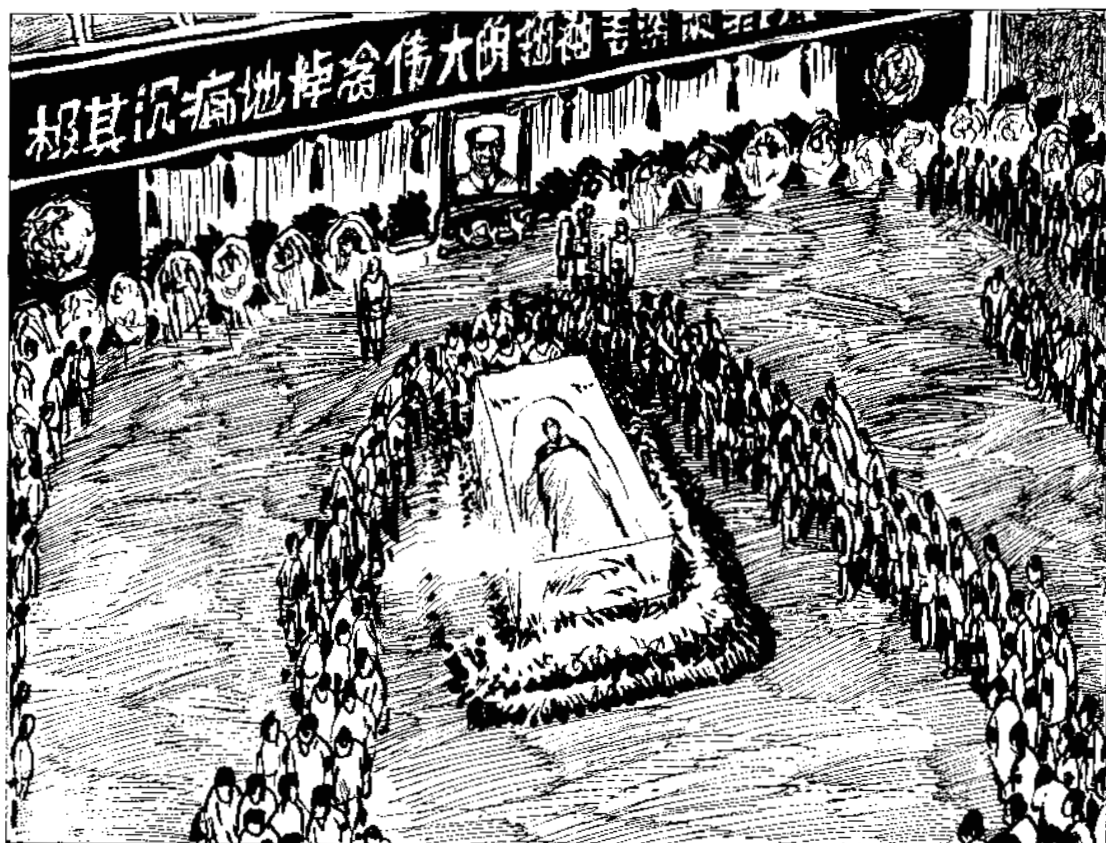
Ringraziamo tutta l’equipe di Kana: sappiamo quanto impegno dedicate a questo progetto. Marie, pensiamo a te nel momento in cui esce il secondo volume.

Li Kunwu & P. Ôtié

PECHINO, 13 SETTEMBRE 1976







CARO PADRE,

SONO GIÀ QUATTRO GIORNI CHE IL GRANDE TIMONIERE CI HA LASCIATO. NON AVEREI MAI PENSATO CHE POTESSE SUCCEDERE, CHE CI SAREBBE TOCCATO VIVERE COSÌ, SENZA DI LUI. SOLI. SMARRITI...



PROFONDO SUD DELLA CINA, PROVINCIA DELLO YUNNAN



...IN CASERMA, MOLTI NON MANGIANO PIÙ,
NON DORMONO PIÙ.

OLTRE AL LUTTO CHE CI HA COLPITO, NESSUNO SA
COSA POTRÀ SUCCEDERE CON LA RIVOLUZIONE
CULTURALE, IL CHE CI ANGOSCIA ANCORA DI PIÙ.

QUANTO A ME, SONO SOPRATTUTTO PREOCCUPATO
PER TE, LAGGIÙ...

TUO FIGLIO, XIAO LI



...SOPRATTUTTO PREOCCUPATO
PER TE, LAGGIÙ...
TUO FIGLIO, XIAO LI

"CAMPO DI RIEDUCAZIONE
DEI FUNZIONARI DEL 7 MAGGIO"
DEL VILLAGGIO DI MI LE
(PROVINCIA DELLO YUNNAN).



AL CAMPO SONO APPENA ARRIVATE
ISTRUZIONI DALL'ALTO...



UNO: A PARTIRE DA OGGI
NON SARETE PIÙ OBBLIGATI
AI LAVORI FORZATI...



...DUE: PERÒ, SARÀ
VIETATO A CHIUNQUE
ENTRARE, USCIRE O
RICEVERE VISITE FINO
A NUOVO ORDINE.



TRE: D'ORA IN POI, DOVRETE DEDICARVI ESCLUSIVAMENTE ALLO STUDIO DEGLI INSEGNAMENTI DEL NOSTRO VENERATO MAO ZHUXI*.

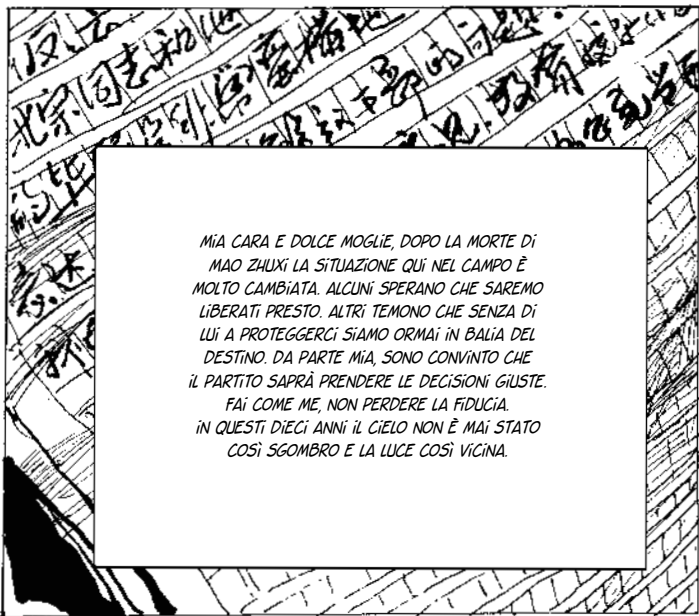


论十大关系



COMPAGNO LI!
QUALCOSA
NON VA?

* 毛主席 MAO ZHUXI; PRESIDENTE MAO (VEDI VOLUME 1).

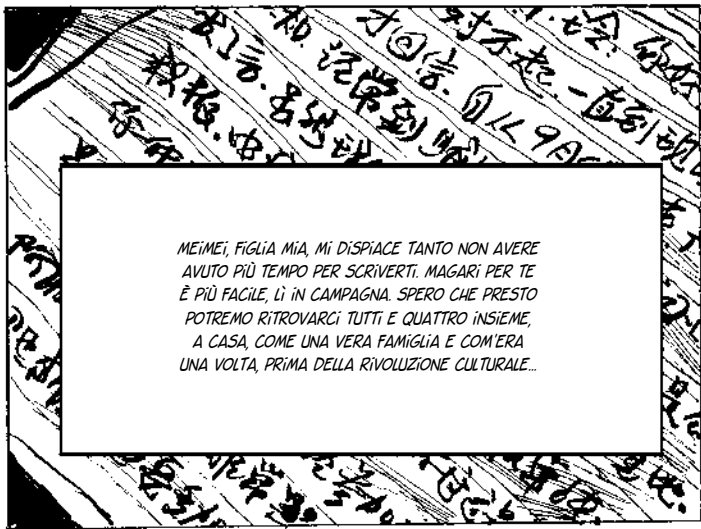
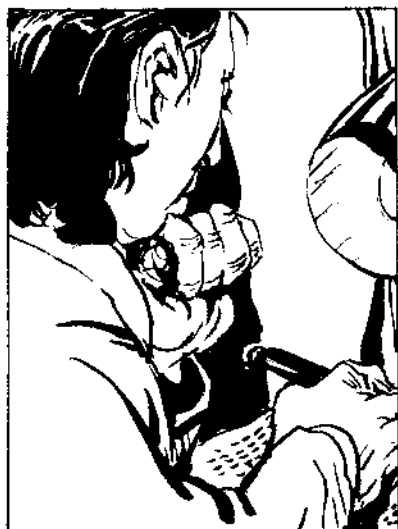
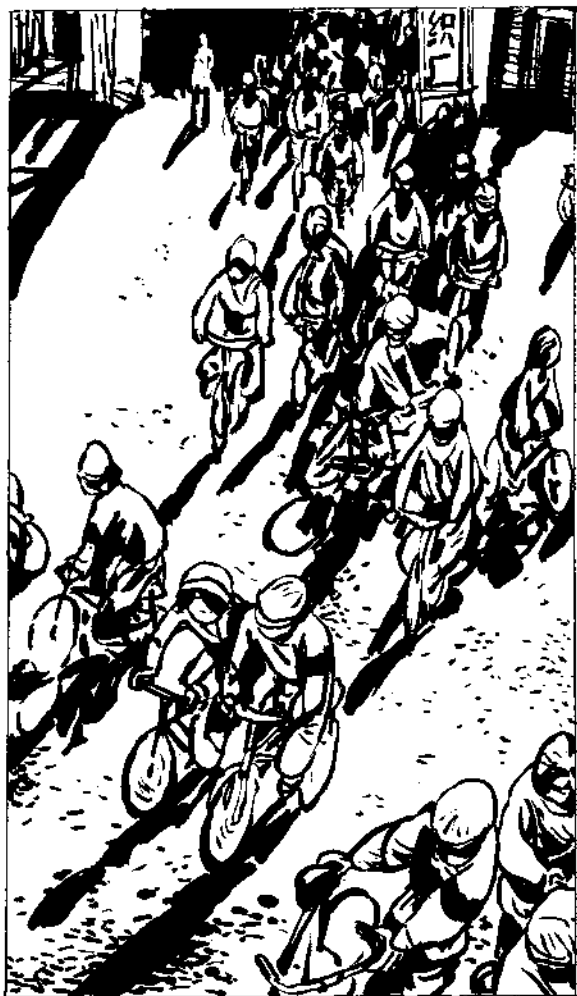






PER FORZA, CI SONO ANCORA
200.000 FASCE A LUTTO
DA CUCIRE! SIAMO TUTTE
PRECETTATE...





MEIMEI, FIGLIA MIA, MI DISPIACE TANTO NON AVERE AVUTO PIÙ TEMPO PER SCRIVERTI. MAGARI PER TE È PIÙ FACILE, LÌ IN CAMPAGNA. SPERO CHE PRESTO POTREMO RITROVARCI TUTTI E QUATTRO INSIEME, A CASA, COME UNA VERA FAMIGLIA E COM'ERA UNA VOLTA, PRIMA DELLA RIVOLUZIONE CULTURALE...